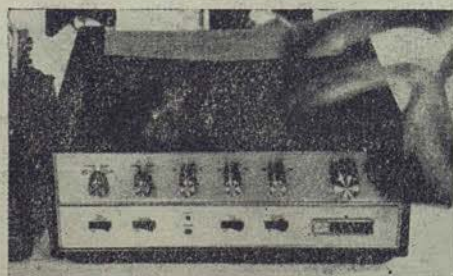


GUIA MUSICAL

1967|68

Irving Berlin, Richard Rodgers,
Leonard Bernstein, Eugene Ormandy,
Louis Armstrong, Bing Crosby,
Doris Day, Glenn Ford, Frank Sinatra,
Victoria de Los Angeles,
Claudio Arrau, Nat Milstein,
Isaac Stern, Alfred Hitchcock,
Elia Kazan, Joshua Logan,
André Kostelanetz,
y otras muchas celebridades
del mundo de la música
han escogido FISHER.



Una gama única en el mundo de la Alta Fidelidad;
Amplificadores, Sintonizadores, Receptores
y Pantallas acústicas de una calidad técnica y sonora excepcionales.
Concebidos, contruidos y controlados por los laboratorios de la
FISHER CORPORATION. Long Island City. New York, USA

En España, VIETA Audio Electrónica,
con sus 12 años de experiencia en Alta Fidelidad,
garantiza sus productos.

Los aparatos FISHER sólo los hallará Ud.
en los mejores comercios especializados de nuestro país.

FISHER



ANUNCIS DE CONCERTS, O DE CONCERTISTES?

No fa gaires dies, l'afecció musical barcelonina pogué admirar una vegada més l'art incomparable de Yehudi Menuhin. Poc després, fou la personalitat del gran pianista polonès Witold Malkuzinsky, la que acaparà l'atenció dels filharmònics locals. Per a ben aviat, està prevista l'actuació d'Artur Rubinstein, que al llindar dels vuitanta anys és encara el capdavanter de la interpretació musical contemporània en l'especialitat pianística.

En parlar ara d'aquestes figures estelars, no pretenc pas ni situar-les, ni descobrir-ne els valors. Intento només de destacar un fet, que estimo significatiu, vinculat amb la propaganda que impera avui en matèria de concerts i que per descomptat s'ha donat en els dels dos artistes primerament citats: em refereixo a la «forma» de produir-se l'anunci. Els cartells destaquen amb lletres enormes els noms dels protagonistes mentre els autors i el programa o projecte del concert són especificats amb uns tipus minúsculs i amb caràcter totalment marginal.

No critico aquest fet, que estimo que participa del que una mica vagament s'anomena tècnica publicitària, però no puc deixar de considerar el desplaçament i la transmutació de valors que aquesta tècnica involucra i a la qual m'he referit en altres escrits.

Així, constatem en primer lloc que la música o el compositor, ja siguin Beethoven, Stravinsky, Bartok o Chopin, queden en un discret segon terme enfront de la rutilant presència del virtuós. Breu: que la música és un pretext per a l'exhibició de facultats de l'interpret.

Ja en aquest camí, la conseqüència immediata amb què ens topem és que l'interès del públic s'ha desplaçat de la música (element substantiu) a l'interpret (solista, orquestra, etc.), factor accidental, i que la suggestió del reclam d'un instrumentista de fama l'enlluerna fins a fer-li indiferent el programa anunciat. Avui, l'afecció musical es mou atreta pels noms d'Oistrakh, Menuhin, Rubinstein o Casals, amb total indiferència (i ignorància) de si els compositors que els intèrprets posen en joc són de primera magnitud (Brahms, Bach, etc.) o de categoria secundària (Rachmaninoff, Wieniawsky, etc.).

L'actual organització de concerts (no parlo d'honroses excepcions) en glorificar el «mèdiu-intèrpret» deixa la música en una posició subalterna. El mitjà s'ha convertit en fi (i vice-versa).

MANUEL VALLS

JUVENTUDES MUSICALES

VI Ciclo de audiciones para la iniciación musical de los escolares

CURSO ESCOLAR 1967 - 1968

I AUDICIÓN

Días 6, 7, 8, 9 y 10
de noviembre

La Música Polifónica Popular

Las canciones populares de los más diversos países al alcance de los niños.

II AUDICIÓN

Días 1, 4, 5, 6 y 7
de diciembre

Dedicada al compositor Wolfgang Amadeus MOZART

El programa estará integrado por obras de cámara a cargo de diversos solistas vocales e instrumentales.

III AUDICIÓN

Días 15, 16, 17, 18
y 19 de enero

Dedicada a «La canción de cuna en el Mundo»

Recital antológico de la canción de cuna, en el que se darán a conocer tanto las obras que han escrito los grandes compositores como las más populares y divulgadas de cada país.

IV AUDICIÓN

Días 5, 6, 7, 8 y 9
de febrero

Dedicada al compositor Johann Sebastian BACH

El programa estará integrado en su totalidad por obras para orquesta de este gran compositor.

V AUDICIÓN

Días 25, 26, 27, 28
y 29 de marzo

Representación de la ópera infantil del compositor Benjamin Britten «El petit escura-xemeneies»

Una de las grandes obras que los compositores del siglo XX han legado a los niños.

VI AUDICIÓN

Días 22, 23, 24, 25
y 26 de abril

Dedicada a «La Música en la Escuela: una posibilidad»

Un grupo de alumnos de una escuela de Alemania Occidental actuarán para los escolares barceloneses.

VII AUDICIÓN

Días 14 y 15
de mayo

Dedicada al compositor Ludwig van BEETHOVEN

Integrarán el programa fragmentos de las más importantes obras que este gran compositor escribió para la Orquesta Sinfónica.

AUDICION EXTRAORDINARIA

Durante los días 4, 5, 6, 7 y 8 de marzo actuará para nuestros escolares el coro infantil más famoso del mundo: «LOS PEQUEÑOS CANTORES DE VIENA», que se desplazará ex profeso para participar en este VI Ciclo de Audiciones. El programa se integrará en dos partes, estando la primera de ellas dedicada a la canción popular, y la segunda a una representación de un cuento musical infantil.

AUDICIONES PARA LA INICIACION MUSICAL DE LOS ESCOLARES



Los ciclos de audiciones dedicados a la iniciación musical de los escolares organizados por Juventudes Musicales aseguran el incremento de la vida musical de Barcelona en el futuro.

La participación de los niños en ella es un elemento eficientísimo para la estructura de nuestras Entidades Musicales, y para la formación de este público que para oír y participar activamente en los conciertos ha de haber sido *instruido* en la música.

JOAN A. MARAGALL

Vicepresidente del Orfeo Català



A lo largo de cinco ciclos de audiciones para la iniciación musical de los escolares barceloneses desarrollados con regularidad e interés creciente en sendos cursos académicos consecutivos, Juventudes Musicales de Barcelona han logrado hacer penetrar la música en nuestras escuelas y hacer que ocupase en la educación el lugar de honor que le corresponde. Una inquietud constante, unos esfuerzos sorprendentes impulsados por una noble voluntad de intención, hicieron posible el desarrollo de una acción pedagógica a nivel internacional que colaborase eficazmente en la ardua y noble tarea de los maestros.

J. ROCH LLORENS

Director de la Institución Escolar «Sibiuda»

BOADA

REPRODUCCIÓ DE
PLANOLS

FOTOCÒPIES A
L'INSTANT

Comtal, 26

Telèfon 222 40 91

RODES

ORGUES ELECTRÒNICS
EMINENT

GUITARRES CLÀSSIQUES
TAURUS

Avda. de la Catedral, 6-8

Telèfon 210 04 90

MANHATTAN

TOTS ELS DISCS
DE MÚSICA CLÀSSICA

Diagonal, 490

Telèfon 217 87 18

EDITORIAL BRUGUERA

presenta

«EL PRODIGIÓS MÓN
DE LA MÚSICA»

de

Manuel Valls

I Curso de educación cinematográfica

El Palacio de la Música, con la colaboración técnica del Instituto Municipal de Educación, ha programado un curso de cine formativo a través de sesiones destinadas a los escolares de Barcelona comprendidos entre los 10 y los 14 años.

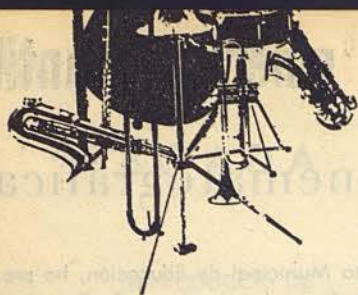
El tema del curso es: Estudio de cinematografías (12 proyecciones)

Fechas y películas a proyectar:

Sesiones	FECHAS	PELICULAS
1. ^a	8 y 15/XI/1967	La leyenda del lobo. Donald en el país de las matemáticas (Dedicado a Walt Disney)
2. ^a	22 y 29/XI/1967	Fantasia en Praga (Estudio cinematografía checa)
3. ^a	6 y 13/XII/1967	Una cebra en la cocina (Estudio cinematografía norteamericana)
4. ^a	20/XII/1967 y 10/I/1968	Los ladrones de la luna (Estudio cinematografía polaca)
5. ^a	17 y 24/I/1968	El rayo desintegrador (Estudio cinematografía española).
6. ^a	31/I y 7/II/1968	El secreto del Toisón de Oro (Estudio cinematografía francesa)
7. ^a	14 y 21/II/1968	El libro de la selva (Estudio cinematografía inglesa)
8. ^a	28/II y 6/III/68	Alikí en la marina (Estudio cinematografía griega)
9. ^a	13 y 20/III/68	Por montes y valles (Estudio cinematografía húngara)
10. ^a	27/III y 3/IV/1967	Emilio y los detectives (Estudio cinematografía alemana)
11. ^a	17 y 24/IV/68	Simbad el marino (Estudio cinematografía japonesa)
12. ^a	8 y 15/V/67	El hijo del crack (argentina). Navidades en México (mexicana) (Estudio cinematografía hispanoamericana)

Cada sesión constará:

- 1) En la sala: Proyección del film. Parte expresiva.
- 2) Posteriormente: parte reflexiva, que podrá ser hecha en cada centro escolar a nivel de clase, mediante una ficha filmográfica con que será obsequiado cada educador asistente.



II FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ

El nombre de Barcelona queda ya definitivamente incorporado a la élite mundial de Festivales de Jazz con la celebración del Segundo Festival Internacional, que tiene lugar del 8 al 12 de noviembre en el Palau de la Música.

El Festival Internacional de Jazz de Barcelona viene caracterizado por la alternancia de figuras consagradas con nuevos conjuntos en ebullición, contrastando ambos con el mismo espíritu dinámico de emulación creativa.

No hay en el cartel figuras legendarias, con un historial rutilante y una realidad práctica en ruinas, en declive o en atareado desinterés. Tampoco se observa una sucesión de conciertos de trámite por conjuntos en apretada gira, alineados uno tras otro en fechas sucesivas. Al contrario, se observa un programa repleto de conjuntos de variada filiación estilística y de diferente situación en la escalera de la fama, pero todos ellos en camino ascendente, no sólo con una reputación antigua que justificar sino con una nueva que granjearse.

Después de las galas inaugurales, los conciertos a celebrar son los siguientes :

Viernes, día 10 : *Nathan Davis Quartet*, incorporando a Tete Montoliu y la gran estrella Donna Hightower.
Dusko Goykovic International Quintet.

Sábado, día 11 : *The Oscar Peterson Trio*, incorporando a Coleman Hawkins.

Domingo, día 12 : *Rolf y Joachim Kühn Quartet*
The Miles Davis Quintet

Adquiera el PROGRAMA del

II FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ DE BARCELONA

- Fotografías de todos los intérpretes.
- Comentarios escritos por prestigiosos críticos y personalidades del mundo del jazz.
- Gran profusión de ilustraciones y fotografías sobre papel cuché.
- Un documento imprescindible para el aficionado al jazz.

Precio : 50 ptas.

II Festival Internacional de Jazz en Barcelona

Aquella azarosa empresa en la que nos aventurábamos el año pasado, cuando surgió el I Festival Internacional de Jazz de Barcelona, ha desembocado venturosamente en la realidad espléndida de este Segundo Festival, vinculado a los Festivales de Otoño barceloneses y sólidamente enraizado entre las principales manifestaciones musicales-jazzísticas del continente europeo. Ello me demuestra cuánto valía la pena aquel primer esfuerzo. Y cuánto la vale el nuevo esfuerzo de ahora, hacia la definitiva consolidación.

Este año ofrecemos un festival auténtico, con todos sus atractivos: variedad, cantidad, calidad, novedad, y también espectáculo y espíritu creador y competitivo. Hemos traído a Barcelona una bella muestra de lo que es el jazz hoy en el mundo, con un elenco de primeras figuras en estado puro de vigencia.

Al margen de cualquier disquisición en materia de estilos, que se nutriría como siempre de apreciaciones subjetivas, podemos afirmar que en este mosaico de artistas de muy diferentes procedencias que componen el cartel, encontrará el público de Barcelona y el que se acerque, de cerca o de lejos, una gama muy completa y representativa del mejor jazz actual, operante y vivo, en casi todas sus principales facetas. Porque tenemos en el cartel, a través de una docena de grupos y nombres estelares, el genuino «folk & blues» a cargo del fabuloso conjunto de «Big City Blues», el «combo» consolidado (Albert Mangelsdorff Quintet) y el de reciente constitución (Dusko Goykovic International Quintet), la gran figura legendaria (Coleman Hawkins) junto al conjunto más popular (Oscar Peterson Trio), la trepidante «big band» (la de Sonny Grey), los solistas de relieve mundial (Nathan Davis y Tete Montoliu), el mejor jazz vocal negro (Donna Hightower) y jazz vocal europeo (Nicole Croisille), la juventud desafiante (Joachim Kuhn) y el conjunto de fama rutilante (Miles Davis Quintet). Y actuando todos ellos con el más fecundo espíritu constructivo y, con ello, edificando un Festival Internacional de Barcelona, de verdadera trascendencia.

En el instante de levantar el simbólico telón, la comisión organizadora desea al público del Palacio de la Música Catalana todo lo mejor. Y si hemos acertado, su aplauso será el más importante aliento para planear ya desde ahora el Tercer Festival Internacional de Jazz de Barcelona.

JUAN ROSELLÓ
Director del Festival

75è ANIVERSARI DEL
CERCLE ARTÍSTIC DE SANT LLUC

Joglar
Teatre Experimental Català
Coral Sant Jordi

(Seccions del C.A.S.LL.)

Dijous, 16 de novembre de 1967. Nit

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Peleteria

Solsona Romanà, S. A.

PLAZA CATALUÑA, 9, PRAL

TELS. 221 24 37 y 231 55 40

B A R C E L O N A

los conciertos

FORUM MUSICAL. — El día 8 de noviembre quedó inaugurado el curso de Forum Musical con una extraordinaria audición del *Quinteto Boccherini*, presentado bajo los auspicios del Instituto Italiano de Cultura, que ofreció *El Arte de la Fuga*, de J. S. Bach. El próximo día 28 de noviembre, el Instituto Alemán de Cultura presentará *Reichardt Trio* con la interpretación de obras de Mozart, Ravel y Brahms.

ORFEÓ CATALÀ. — El Orfeó Català, bajo la dirección del maestro Lluís M. Millet, ha programado para los días 13 y 15 de noviembre los tradicionales conciertos que anualmente dedica a sus socios. En esta ocasión, además de una primera parte integrada por obras del fundador del Orfeó, se ofrecen obras de Tomàs, V. d'Indy, dos estrenos de Dotras Serrabella, la versión coral de «Elegia eterna», de Granados, una sardana de Morera y tres obras que serán interpretadas por la sección de niños. Actuarán como solistas la soprano Sonia Albaladejo i el tenor Gaietà Renom.

75 ANIVERSARIO DEL CERCLE ARTÍSTIC DE SANT LLUC. — En conmemoración del 75 aniversario del Cercle Artístic de Sant Lluc, las secciones que en él están integradas ofrecerán un acto de homenaje en el que participarán els Joglars, el Teatre Experimental Català y la Coral Sant Jordi, el próximo día 16 de noviembre, por la noche.

ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA. — El próximo día 17 de noviembre, la Orquesta Ciudad de Barcelona, dirigida por el maestro Rafael Ferrer, dará un concierto extraordinario en conmemoración del XXX aniversario de la fundación de Radio Nacional. Figuran en programa obras de Rameau, Beethoven, Bonet y Stravinski. El mismo programa, incluido en la modalidad de los conciertos matinales, será interpretado el domingo día 19.

RUBINSTEIN. — Rubinstein, considerado como uno de los más grandes y populares pianistas de todos los tiempos, actuará en la presente temporada en Barcelona. Rubinstein continúa ocupando el primer puesto entre los artistas del teclado y sus conciertos en Europa y América constituyen los máximos acontecimientos de las temporadas musicales. Rubinstein ofrecerá, en su próxima actuación en el Palacio de la Música, un programa integrado por obras de Chopin.

ORFEÓ LAUDATE. — Como clausura de los actos conmemorativos del XXV aniversario del Orfeó Laudate, esta prestigiosa agrupación coral ofrecerá una selecta audición en el Palacio de la Música el próximo día 29 de noviembre. Figuran en programa «Cants i danses de la mort», de Musorgsky, i «Novena Simfonia», de Beethoven.

ORFEÓ CATALÀ

- L'Orfeó Català, sota la direcció del mestre Lluís M. Millet, oferirà als seus socis els tradicionals concerts que els dedica cada any. Aquesta vegada integren el programa diverses obres del mestre Lluís Millet, i obres de Tomàs, V. d'Indy, unes estrenes de Dotras Serrabella, sobre poesies de Tomàs Garcés, l'*Elegia eterna* de Granados, en commemoració del centenari del naixement del seu autor, una sardana de Morera, i tres obres més que seran interpretades per la secció de nens. Hi actuaran com a solistes, la soprano Sònia Albaladejo i el tenor Gaietà Renom; l'acompanyament a l'orgue serà realitzat pel mestre J. M. Roma.
- El dia 26 d'aquest mes, l'Orfeó actuarà a Mataró amb motiu de la inauguració al recinte del parc municipal, d'un bust del mestre Millet, original de l'escultor Jordi Arenas, director, també, de l'Orfeó Mataroní. Al Teatre Monumental d'aquella ciutat, tindrà lloc una sessió d'homenatge al mestre Lluís Millet en la qual el directiu de l'Orfeó Català senyor Octavi Saltor pronunciarà un parlament, després del qual l'Orfeó Català interpretarà un breu programa integrat per sis escollides composicions.
- Amb motiu del norantè aniversari del mestre Pau Casals, i coincidint amb l'audició d'*El Pessebre* al Monestir de Cuixà, ha estat encunyada una medalla de bronze, la qual és a disposició d'aquells a qui interressi d'adquirir-la, a l'Administració del nostre Orfeó, o bé al Servei d'Informació Musical del vestíbul del Palau.
- Han començat ja els habituals cursets de català a l'Orfeó. El curs per a infants, a càrrec del professor senyor Mateu Pigüillem, dimarts i dijous, de vuit a nou del vespre; inscripció gratuïta. El curs mitjà, a càrrec de la senyora Maria Lluïsa Coromines, també dimarts i dijous, a la mateixa hora; inscripció, 100 pessetes. I el seminari de gramàtica catalana, que dirigeix el professor senyor Osvald Cardona, que tindrà lloc els dimecres, de vuit a un quart de deu del vespre; inscripció, 200 pessetes. Aquests cursets són dedicats exclusivament als socis de l'entitat.



Després d'una llarga i penosa malaltia, ha mort el mestre Joan Tomàs, subdirector de l'Orfeó Català. Home fidel a l'obra del mestre Lluís Millet, pot dir-se que tota la seva vida es desenvolupà al redós de l'Orfeó Català: el 1908 canta amb els nois; el 1912 amb els homes; el 1919 és nomenat mestre dels nois, tasca que acomplí fins a l'inici de la seva malaltia. Fou col·laborador de l'Institut de Musicologia, on succeí el mestre Pujol. Infatigable recercador de tot el que representa melodia en el folklore, enriquí el nostre Cançoner amb més de deu mil melodies, recollint de viva veu del poble les cançons. Des de l'any 1946, exercí de primer subdirector de l'Orfeó. En la pròxima

edició de GUIA MUSICAL comentarem més extensament la seva personalitat. Descansi en pau!

ORFEŌ CATALÀ

CONCERTS DEDICATS ALS SOCIS

Director: Mtre. LLUIS M. MILLET

Subdirector: A. Cabané

Audicions núms. 1047 i 1048

PROGRAMA

I

El Cant de la Senyera	LL. MILLET
La Dama d'Aragó (pop. catalana)	LL. MILLET
El pastoret (pop. catalana)	LL. MILLET
Pregària a Sant Jordi	LL. MILLET
Sospirs.	LL. MILLET
La filla de Maria	LL. MILLET
Salve «Regina Cataloniae»	LL. MILLET
Salve Maria	LL. MILLET

II

Secció de nois:

Som petits	LL. MILLET
Sol, solet	CUMELLES RIBÓ
Arri, arri, cavallet	CUMELLES RIBÓ

Petita pausa

Fum, fum (cançó en forma de sardana)	J. TOMÀS
Roseta (popular francesa)	V. D'INDY
(1) Pregària (estrena)	J. DOTRAS SERRABELLA
(1) Amor meu (estrena)	J. DOTRAS SERRABELLA
(2) Elegia eterna.	E. GRANADOS

Versió per a solo i cor del mateix autor

La nostra verema (sardana)	MORERA
--------------------------------------	--------

(1) Premiada en el Concurs Orfeó Català 1963

(2) En commemoració del Centenari del naixement del seu autor

Solistes: Sònia Albaladejo, soprano

Gaietà Renom, tenor

Acompanyament a l'orgue: Mtre. J. M. ROMA

Direcció:

Mtre. LLUIS M.^a MILLET

Dilluns, 13 i dimecres, 15 de novembre de 1967, nit, a les 22.15 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

ORQUESTA CIUDAD de BARCELONA

*Próximos
conciertos*

Conciertos núms. 808 y 809

Viernes, 17 de noviembre, a las 22.15 h.

Domingo, 19 de noviembre, a las 11.— h.

XXX ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE RADIO NACIONAL

Director: Rafael Ferrer Fitó

1.^a PARTE

RAMEAU

Suite

BEETHOVEN

Sinfonía núm. 2, en re mayor, opus 36

2.^a PARTE

NARCÍS BONET

Homenaje a Gaudí

STRAVINSKI

El Pájaro de Fuego

Conciertos núms. 810 y 811

Viernes, 24 de noviembre, a las 22.15 h.

Domingo, 26 de noviembre, a las 11.— h.

Director: Jascha Horenstein

Solista: Julia Hamari (soprano)

1.^a PARTE

STRAUSS

Don Juan

MAHLER

Lieder eines fahrenden Gesellen

2.^a PARTE

SIBELIUS

Segunda Sinfonía

EL PESSEBRE. — El insigne músico catalán Pau Casals, puso en pie al auditorio de Washington, asistente en el Constitution Hall, con su oratorio por la paz «El Pessebre», en la conmemoración del Día de las Naciones Unidas. El gran violoncelista fue presentado por el vicepresidente Hubert Humphrey. Casals, que cumplirá 91 años en diciembre, dirigió la Orquesta Sinfónica de Baltimore, los coros de dos universidades washingtonianas y un notable grupo de cantantes.

II FESTIVAL DE AMÉRICA Y ESPAÑA. — Se ha celebrado en Madrid por segunda vez, a iniciativa del Instituto de Cultura Hispánica. El festival ha logrado uno de sus principales objetivos que es el de crear una tangible aproximación entre los músicos de América y España, creando la favorable circunstancia que les permita conocerse mejor, estableciendo mayores vínculos de mutua comprensión.

BARCELONA. — Dentro del programa de actos de las fiestas de la Merced y Festivales de Otoño, ha tenido efecto el concierto de música sacra que anualmente se celebra en la basílica de Nuestra Señora de la Merced a cargo de la orquesta de cámara «Amics dels Clàssics», que dirigirá el maestro Juan Palet Ibars, con la colaboración de la coral «Cantiga dels Lluïsos de Gràcia».

GRANADOS. — En París se conmemoró la doble efemérides del centenario del nacimiento de Enrique Granados y el cincuentenario de su trágica muerte. El pianista José Folgarona, con la orquesta y coros de la O.R.T.F., ofreció un recital de las obras del famoso compositor.

MADRID. — La Orquesta de Palazzo Pitti de Florencia dio un concierto en una de las grandes naves de la fábrica «Femsa» dedicado a todo el personal de la fábrica. En la primera parte interpretaron «Concierto en sol menor número 21», de Vivaldi, y «Concierto en mi menor, op. 64, para violín y orquesta», de Mendelshon. Se in-

terpretó en la segunda parte, «Sinfonía núm. 4, op. 37, en la mayor», de Boccherini, y «Danzas rumanas», de Bartok.

ORFEÓ PATRIA. — El pasado día 30 de septiembre y dentro de los actos de la Fiesta Mayor de Molins de Rey, el Orfeó Pàtria de la Juventud Católica de aquella población, bajo la dirección de J. López Esparbé, dio un selecto concierto en homenaje al maestro Lluís Millet, con motivo del centenario de su nacimiento. Integraron la primera parte las obras que el mismo Orfeó interpretó en su destacada actuación en el «XV Concurso Polifónico Internacional Guido d'Arezzo». El resto del programa estaba compuesto por diversas composiciones del maestro homenajead.

En uno de los intermedios el Sr. Octavio Saltor, miembro de la Junta Directiva de l'Orfeó Català, hizo una brillante disertación sobre «Lluís Millet, home de fe i músic de la terra», que fue escuchada con el mayor interés y aplaudida calurosamente.

Asimismo, fueron muy bien acogidas todas las canciones que, con un estilo cuidado y emotivo, interpretaron los entusiastas «cantaires» del Orfeó Pàtria, subrayadas por el numeroso auditorio con calurosas ovaciones, extensivas a su director, López Esparbé; subdirector, J. Canals, y a los solistas Magdalena Capdevila d'Albertí y José Paulet.

ORFEÓ GRACIENC. — Como continuación a los festejos conmemorativos del VII Centenario de la Carta-Puebla, ofreció el Orfeó Gracienc un concierto popular en Figueras bajo la dirección del Maestro A. Pérez Simó. La primera parte del programa tuvo un tono más clásico que la segunda, iniciándose con «El Cant de la Senyera» e incluyéndose composiciones como «La Nit», de Schubert, y «El romaní», de Brahms. En su segunda parte, el programa adquirió una tendencia actual. El Orfeó Gracienc finalizó su brillante actuación con dos composiciones de Morera, «La sardana de les monges» y «L'Empordà».

XXV ANIVERSARI DE L'ORFEÓ LAUDATE

(1942-1967)

Dimecres, 29 de novembre de 1967, a les 10.15 de la nit

AUDICIÓ DE CLAUSURA DELS ACTES COMMEMORATIUS

Programa

I

CANTS I DANSES DE LA MORT MUSSORGSKY

(cantada en rus)

RAIMON TORRES

Pianista

MERCE LLATAS

II

NOVENA SIMFONIA BEETHOVEN

Solistes

CECÍLIA FONDEVILA

MONTSERRAT MARTORELL DE CORNUDELLA

BARTOMEU BARDAGÍ

RAIMON TORRES

ORQUESTRA SIMFÒNICA I CORS

Direcció: ÀNGEL COLOMER I DEL ROMERO

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

concursos y festivales

■ **BESANÇON.** — El Festival ha estado compuesto por dieciocho conciertos, consagrados, en su mayor parte, a la música clásica. Sin embargo, se ha incluido una velada dedicada enteramente a música contemporánea. En dicha ciudad se ha celebrado asimismo el 17 concurso internacional de jóvenes directores de orquesta, entre los cuales se contaban en la sesión eliminatoria 36 candidatos.

■ **EDIMBURGO.** — Fiel a su tradición, el Festival de Edimburgo ha evitado la rutina del repertorio lírico presentando «Orfeo» de Haydn.

■ **SAINT-EMILION.** — Dicha ciudad ha querido que su nombre apareciese en la ya numerosa lista de ciudades-festivales, convirtiéndose en el centro artístico de la región vinícola del Sudoeste de Francia. La música, como es natural, ha tenido su representación en dicho festival, debiendo destacar la interpretación del «Segundo Cuarteto de cuerda» de Henri Sauguet.

■ **MUNICH.** — El director de orquesta polaco Witold Rowicki dirigió durante el Festival general alemán de Música un concierto de orquesta organizado por Radio Baviera con obras de compositores alemanes y contemporáneos.

■ **VERCELLI.** — El joven tenor vizcaíno Fabián Hormaeche ha obtenido la medalla de oro en el «XVIII Concurso Internacional de Música y Danza Gian Battista Viotti». El premio lo obtuvo Fabián Hormae-

che después de una reñida competencia con setenta y cinco concursantes, entre ellos treinta y cinco tenores.

■ **PARIS.** — En el Festival de l'Île Saint-Louis se ha representado «El Barbero de Sevilla», prescindiendo totalmente de decorados. Ha sido reducida simplemente a la expresión dramática, dejando por todo soporte el texto y el juego.

■ **BARCELONA.** — Se han publicado las bases y programas del XIV concurso internacional María Canals. La próxima edición se celebrará en nuestra ciudad del 21 al 31 de marzo de 1968. Comprende las ramas de piano, canto y flauta y el total de los premios asciende a 150.000 ptas.

■ **TOULOUSE.** — Mari Carmen Decamp, bella soprano barcelonesa de veintiún años de edad, ha acudido al prestigioso Concurso Internacional de Canto de Toulouse, donde ha obtenido el segundo premio de voces femeninas. Mari Carmen Decamp superó holgadamente las eliminatorias, logrando llegar a la final en la que interpretó «Bachiana brasileña núm. 5» de Héctor Villalobos y la gran aria de «Violeta», de «La Traviata». La bella soprano barcelonesa, siguiendo los consejos de Marcos Redondo, continuará sus estudios de canto en Barcelona, y más adelante marchará al extranjero, con objeto de perfeccionarlos. El primer premio del Concurso Internacional de Canto de Toulouse, fue para la soprano polaca, Donat Zdzislawa.

vida musical

- **BRUSELAS.** — Bajo los auspicios de la Unión de la Prensa Musical Belga y del Gobierno, la Fundación Eugène Ysaye ha concedido la Medalla de Honor de Eugène Ysaye a célebres violinistas y personalidades musicales mundiales. Entre ellos: Yehudi Menuhin, David e Igor Oistrakh, Zino Francescatti, Luis Pzrsinger, Philip Newman, Pau Casals, Oscar Esplá, Pierre Fournier, Sidney Harth, Lisa y Leonid Kogan Ricardo Odnopossoff.
- **BASILEA.** — La Sección Suiza de la Sociedad Internacional de Música Moderna ha celebrado en esta ciudad su 40 aniversario con un concierto de gala. Figuraban en el programa, una obra de Karlheinz Stockhausen, titulada **Solo para instrumento melódico y magnetófono**, que fue acogida con mucho entusiasmo por el público, el cual obligó a repetirla; el **Canon du temps present** de Felipe Eichenwald, para cuatro voces e instrumentos diversos, y **Notas**, de compositores suizos, para dos órganos electrónicos.
- **U.R.S.S.** — El compositor ruso Kara Karajev ha sido galardonado con el Premio Lenin. Es autor de la ópera **Don Quijote**, una de sus obras más importantes. El mismo premio ha sido concedido a Igor Moisseiev, director de los famosos **ballets** rusos que llevan su nombre.
- **MOSCÚ.** — El **Segundo concierto para violín y orquesta** de Dimitro Shostakovitch se estrenará próximamente en Moscú por David Oistrakh. La crítica rusa prejuzga la obra como una de las más bellas obras escritas para violín en nuestra época.
- **GRAN BRETAÑA.** — La Fundación Gulbenkian ha otorgado recientemente tres importantes donaciones. Una de 30.000 libras, para la creación de la Glyndebourne Touring Opera Company, conjunto operístico volante; otra de 25.000 libras, para la construcción de una nueva sala de conciertos del Festival de Aldeburgh, y una tercera de 22.000 libras, para otras organizaciones musicales inglesas.
- **MUNICH.** — El director de orquesta Rowicki, antiguo discípulo de Hindemith y director de la Filarmónica de Varsovia desde 1950, se ha revelado en Munich como un director de orquesta de suma inteligencia, claridad y precisión artísticas.
- **PARIS.** — La Orquesta Nacional de la Radio y Televisión búlgara ha dado un concierto en la Sala Pleyel, bajo la dirección de V. Stephanov.
- **PARIS.** — Ha sido dado un concierto de obras de Marcel Dupré, por el «Cercle Musical de París», en la sala de órgano del Conservatorio de París.

- **AVIGNON.** — La Opera de la ciudad de los Papas va a abrir sus puertas para la nueva temporada, y, al ejemplo de su festival, empleará las mismas fórmulas, a fin de interesar a un público lo más numeroso posible. Ciudad de un glorioso pasado, Avignon quiere ser la capital del teatro y de la cultura, después de haber sido el pasado año el sexto escenario nacional lírico.
- **CASABLANCA.** — El tenor José Janson ha muerto súbitamente a causa de una embolia. Vedette del teatro lírico en el período entre las dos guerras, conocido sobre todo en Francia y Bélgica, José Janson fue el intérprete de «País de la sonrisa» de Franz Lehar. Después de retirarse, hacía tres años que desempeñaba el cargo de profesor de canto en el Conservatorio de Casablanca.
- **PARIS.** — Nathan Milstein ha interpretado con gran éxito obras de Beethoven, Bach, Paganini y Brahms, en el curso de su único recital en el Teatro de los Campos Elíseos.
- **STRASBOURG.** — Como inauguración de la temporada, el Teatro Municipal de Strasbourg ha presentado «Los Maestros Cantores». A esta obra, seguirán otras de gran calidad tales como «Andrea Chenier», «La Mascota», «Padmavati», «La Traviata» y «Las bodas de Fígaro».
- **MARSELLA.** — En la temporada de la Opera de Marsella, sobresalen dos representaciones: «La Gioconda» de Ponchielli y «Sourire au pied de l'échelle».
- **ROMA.** — Con motivo de la celebración del XI Congreso Internacional de «Pueri Cantores» se han congregado en dicha ciudad, 25.000 niños cantores. El acto ha sido organizado por la Federación oficial de París. De España concurrieron unos mil niños.
- **BERLIN.** — Con motivo del cuarto centenario del nacimiento de Claudio Monteverdi, se representó simultáneamente en Berlín y Hannover su última ópera «L'incoronazione di Popea», que fue compuesta en 1642, poco antes de la muerte del gran maestro de la ópera europea.
- **KIEL.** — «Gloria al Re» es una ópera en farsa del compositor veneciano Renato de Grandis, que ha sido estrenada en Kiel. El libreto no está escrito en todas sus partes sino que deja a los actores amplias posibilidades de realización. El director artístico en el estreno de Kiel, aprovechó esta libertad mezclando la historia con la actualidad, llenando así la escena con todo un panóptico de figuras y acciones absurdas paralelas. La música queda relegada a un segundo plano en este torbellino acústico y óptico. El director de orquesta, Michael Gielen, llevó la difícil partitura con absoluto dominio.

DANONE



- **SUPREMO DANONE DE CHOCOLATE**
Delicioso como un bombón y mucho más digestivo.
- **SUPREMO DANONE DE CARAMELO**
Exquisito como una golosina y mucho más alimenticio.

**ENVASES
SIN
DEVOLUCION**

XII Gran Premio del Disco 1967

El 7 de octubre, Día del Disco, se dio a conocer el resultado del XII Gran Premio del Disco 1967 otorgado por la Revista «Ondas» y Radio Barcelona.

El Jurado que otorgó los premios estaba compuesto por los siguientes miembros: Don Pedro Voltres, Director del Archivo Histórico de la Ciudad; Maestro don Juan Dotras Vila, por la Sociedad de Autores; don José María Guillem García, fundador de la radiodifusión española; don Manuel Tarín Iglesias, Director de Radio Barcelona y de la Revista «Ondas»; don José Luis Surroca, Director de Radio Juventud; don Pedro Casadevall, Presidente del Hot Club de Barcelona; don Carlos Marimón, crítico de discos; don Raimundo Tort; don Jaime Torrents, Jefe de Programas y Emisiones de Radio Barcelona, y don Jorge Janer, asesor de Dirección de EAJ-1, que actuó como Secretario. Los discos premiados han sido:

MÚSICA DE CÁMERA

P. Antonio Soler, Quintetos para clave y cuerda. (Hispanavox-HH-240/41/42.)

MÚSICA DE CÁMERA PARA ORQUESTA

J. S. Bach, El arte de la fuga. (DECCA-SXLE 303-04.)

LIEDER

Schubert-Schumann. Tenor: Hermann Prey. (DECCA-SXL 6161.)

MÚSICA SINFÓNICA

Brahms, Sinfonía núm. 2. (DECCA-SXL 6172.)

ÓPERA

P. Mascagni, Cavalleria Rusticana. — **R. Leoncavallo**, I Pagliacci. (DEUTSCHE GRAMMOPHON - 139.205/6/7 SLPM.)

FRAGMENTOS DE ÓPERA

Marilyn Horne, Recital. (DECCA-SXL 6149.)

MÚSICA DE CONCIERTO

J. Brahms, Concierto para violín y orquesta en Re Mayor, op. 77. Christian Ferras, violín. (DEUTSCHE GRAMMOPHON - 138.930 SLPM.)

MÚSICA RELIGIOSA DE CONCIERTO

Beethoven, Missa Solemnis. (L.V.S.A. - SAN 165/6 L.)

MÚSICA DE BALLET

Stravinsky, Orfeo. Apolo. (C.B.S. - 72355.)

ÓRGANO

L'orgue de Maó. (EDIGSA-AHM 10/43.)

PIANO

Chopin. Arthur Rubinstein. (RCA VICTOR - LM 2889.)

GUIARRA

Maestro Segovia. (DECCA - SAH 17002.)

PREMIO A LA MÁS EXTRAORDINARIA REALIZACIÓN FONOGRAFICA

R. Wagner, Las Walkirias. (DECCA-SXLE 312/16.)

PREMIO AL MEJOR DISCO DE AUTOR E INTÉRPRETE ESPAÑOL

Falla, La vida breve. Victoria de los Angeles. (L.V.S.A. - SAN 157-8 L.)

MÚSICA CONTEMPORÁNEA ESPAÑOLA

Anna Ricci, Música Española actual. (BELTER-17.077.)

guía de conciertos

FECHA	LOCAL	CONCIERTO
NOVIEMBRE		
10 viern. 22.45 h.	Palau	Dusko Goykovic Quintet. (II Festival de Jazz.)
11 sáb. 19-22.45 h.	Palau	Oscar Peterson Trio y Coleman Hawkins. (II Festival de Jazz.)
12 dom. 19-22.45 h.	Palau	Rolf y Joachim Kühn Quintet. Miles Davis Quintet. (II Festival de Jazz.)
13 lun. 22.15 h.	Palau	Orfeo Català. Dir.: Lluís M. ^a Millet. Obras de Li. Millet, Cumelles Ribó, J. Tomás, V. D'Indy, Dotras Serrabella, Granados y Morera. (Concierto dedicado a los socios I.)
14 mar. 19.30 h.	Instituto Francés	Irene Pamboukjian, pianista. Obras de Haendel, Schumann, Debussy.
15 miérc. 22.15 h.	Palau	Orfeo Català. Dir.: Lluís M. ^a Millet. Obras de Li. Millet, Cumelles Ribó, J. Tomás, V. D'Indy, Dotras Serrabella, Granados y Morera. (Concierto dedicado a los socios II.)
16 juev. 22.30 h.	Palau	Teatre Experimental Català, Joglars, Coral Sant Jordi (75 aniversario Cercle Artístic de Sant Lluc).
17 viern. 22.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Mtro. Rafael Ferrer. Obras de Rameau, Beethoven, Narcís Bonet, y Stravinski. (XXX aniversario Radio Nacional.)
18 sáb. 22.15 h.	Palau	Orfeo Català. Dir.: Mtro. Lluís M. ^a Millet. Obras de Li. Millet, Cumelles Ribó, J. Tomás, V. D'Indy, Dotras Serrabella, Granados y Morera. (Concierto dedicado a los socios III.)
19 dom. 11 h. 18.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Concierto matinal. Repetición programa día 17. Artur Rubinstein, pianista. Recital Chopin.
21 mart. 22.30 h.	Palau	Artur Rubinstein, pianista. Obras de Beethoven, Chopin, Prokofiev y Liszt. (Asociación de Cultura Musical.)
23 juev. 19.30 h.	Instituto Francés	Michèle Lepinte, violoncelista. Claude Beche, pianista. Obras de Marais, Chailley, Poulenc, Tisné y Debussy.
24 viern. 22.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Jascha Horenstein. Julia Hamari, soprano. Obras de Strauss, Mahler y Sibelius.
26 dom. 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Repetición del programa anterior.

GUIA MUSICAL

Temporada 1967/1968. 10 noviembre 1967. Núm. 5.

Edición de 4.000 ejemplares.

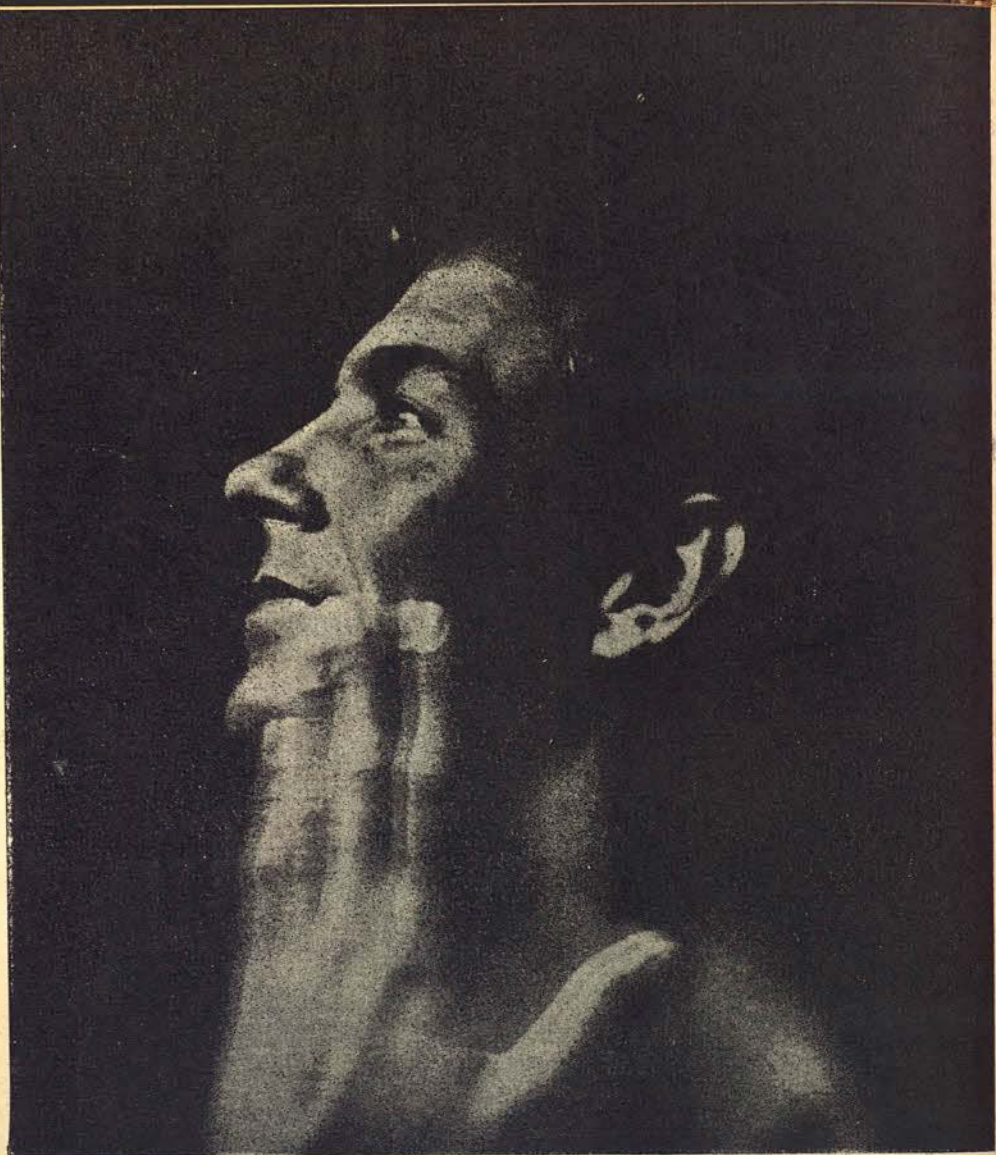
Editado por «Palau de la Música Catalana - Departamento de Publicidad».

NOTA IMPORTANTE: La redacción de GUIA MUSICAL publicará en esta sección la noticia de todos los conciertos que se celebren en Barcelona. Rogamos a los organizadores el envío de programas y cuantas noticias crean interesantes para su inserción en estas páginas.



No pida un vermouth
 pida un MARTINI
 Percibirá entonces el sabor incomparable que
 le ofrece esta armoniosa mezcla
 de vinos de calidad y
 plantas aromáticas seleccionadas que,
 en el transcurso de varias generaciones
 ha afirmado su mundial prestigio
 Pídale «On the rocks»





AMB AQUEST GEST...

milions d'homes de tot el món comencen
cada dia llur jornada.

Un massatge fort i baronivol de FLOID
després d'afaitar-vos us evitarà tota irritació
cutània i prepararà la vostra pell
per a l'afaitada de l'endemà.

Amb l'ús habitual de FLOID AFTER-SHAVE
l'home d'avui reprèn la lluita diària,
optimista i ben disposat.

**Useeu, també, Aigua de Colònia FLOID.
Fresca, baronívola... excitant.**



Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. - New York / London / Paris / Barcelona

PIRELLA GÖTTSCHE LOWE

depósito legal b. 30.577-1967

gráficas marina s. a. - p.º carlos I, 149 - barcelona